

# Directrices Básicas de la Municipalidad de Nagahama Para la Formación de una Sociedad de Coexistencia Multicultural【Versión Resumida】

Modificado en Marzo de 2023

## ¿Qué es la Coexistencia Multicultural?

La coexistencia multicultural se define como「personas de diferentes nacionalidades, etnias u otros; que reconociendo sus diferencias culturales y estableciendo relaciones de igualdad, viven juntos como miembros de la comunidad local」 (Ministerio de Asuntos Internos y Comunicaciones)

## Objetivo de la Revisión de las Directrices

Población de ciudadanos extranjeros en enero de 2022 (año 4 de Reiwa): 3,677 personas

Tendencias: -Tendencia a la diversificación del estatus de residencia, idioma y nacionalidad.

- Aumento de la admisión de extranjeros en respuesta a la disminución de la población laboral activa.

- Aumento de niños nacidos, criados y con residencia establecida en Japón.

- Aumento de personas del sudeste asiático con estatus de residencia como practicantes técnicos.

- Aumento de residentes extranjeros de edad avanzada.

• En medio de la disminución de la población y el descenso de la tasa de natalidad y el envejecimiento de la población, los ciudadanos extranjeros también deben desempeñar un papel activo como miembros de la población de Nagahama.

⇒ Directrices revisadas a la luz de los cambios en la situación de los ciudadanos de nacionalidad extranjera.

## Posicionamiento de las Directrices

Plan integral de la Ciudad de

Nagahama



Directrices Básicas de la

Municipalidad de Nagahama

para la Formación de una

Sociedad de Coexistencia

Multicultural

Está formulado para promover medidas integrales con el objetivo de formar una sociedad multicultural.

## Situación Actual y Desafíos de Esta Ciudad

### Comunicación

- Sistema para apoyar la mejora de la capacidad de entendimiento del idioma japonés de los ciudadanos extranjeros para que vivan de forma independiente en la comunidad local.

- Sistema de suministro de información y apoyo para responder a las necesidades lingüísticas diversificadas.

- Difusión del idioma japonés simplificado (Yasashii Nihongo) en la comunidad.

### Vida Cotidiana en General

- Apoyo vocacional en la crianza de hijos debido al aumento del número de niños con raíces extranjeras que crecen en Japón y la diversidad de origen; además del apoyo vocacional para la mejora del entorno educativo.

- Apoyo para mejorar el entorno de trabajo de los empleados extranjeros.

- Crear un sistema que permita recibir atención médica, salud, bienestar, cuidados y asistencia con tranquilidad.

- Preparación para casos de desastres.

### Formación de una Comunidad de Coexistencia Multicultural

- Promover la comprensión de los derechos humanos y las diferencias culturales de los ciudadanos extranjeros.

- Participación de los ciudadanos extranjeros en las comunidades locales.

- Proporcionar oportunidades para el intercambio internacional y crear un entorno donde los ciudadanos extranjeros puedan desempeñar un papel activo.

## Idea Básica

### **Formación de una sociedad donde todos se respeten unos a otros, las diversas culturas perduren y exista apoyo mutuo**

Nuestro objetivo es 「formar una sociedad de coexistencia multicultural」 en donde ciudadanos japoneses como extranjeros reconozcan mutuamente que viven juntos en Nagahama, se comuniquen unos a otros y al respetarse mutuamente, vivan en armonía, perdurando así los diversos valores y culturas.



### Objetivo Básico (1) Apoyo a la comunicación que una el corazón

Promover esfuerzos para mejorar la capacidad de entendimiento del idioma japonés y otros de los ciudadanos extranjeros, con el fin que puedan vivir independientemente en la comunidad local de Japón; promoviendo a la par el 「japonés simplificado」. Además de promover el uso de las ICT en el suministro de diversas informaciones y consultas.

#### 【Enfoque de las Medidas】

- Difusión de la información en varios idiomas.
- Uso de las ICT para proporcionar información y fortalecer el sistema de consulta.
- Crear un entorno donde se pueda aprender la cultura y el idioma japonés.
- Capacitación de voluntarios para brindar instrucción del idioma japonés.
- Difundir el idioma japonés simplificado en la comunidad.



### Objetivo Básico (2) Apoyo en lo cotidiano para vivir con tranquilidad

Nos esforzaremos por mejorar el entorno de vida para que los ciudadanos extranjeros puedan vivir con tranquilidad en Japón, un lugar en donde la cultura y el sistema son diferentes a los de su país de origen.

#### 【Enfoque de las Medidas】

- En caso de desastre, difundiremos instrucción sobre prevención de desastres y delitos, a ciudadanos extranjeros, y desarrollaremos un sistema para transmitir información.
- Prepararemos el entorno educativo para los estudiantes extranjeros y estableceremos un sistema de consulta y orientación para que los estudiantes puedan pensar en sus propias vidas y tener un sentido de propósito para el futuro.
- Mejoraremos el ambiente de trabajo para los ciudadanos extranjeros.
- Proporcionaremos información sobre diversos tipos de sistemas de seguro social y servicios, crianza de los hijos, etc. en varios idiomas, para crear un entorno en el que los ciudadanos extranjeros puedan vivir con buena salud y tranquilidad.
- Cooperamos con grupos de acción cívica y otros que apoyan a ciudadanos extranjeros.



### Objetivo Básico (3) Formación de una Sociedad de Coexistencia Multicultural que Aproveche la Diversidad

Promoveremos la creación de un entorno en el que los ciudadanos extranjeros puedan desempeñar un papel activo como miembros de la sociedad local y como líderes que apoyan a la comunidad. Nuestro objetivo es formar una sociedad local aún más brillante haciendo que todos los ciudadanos reconozcan las diferencias de los demás y aprovechen la diversidad de nacionalidades con diferentes antecedentes culturales.

#### 【Enfoque de las Medidas】

- Promoveremos la creación de un entorno donde los ciudadanos extranjeros puedan participar en la comunidad local y desempeñar un papel activo como miembros de la sociedad local.
- Apoyar las actividades de los grupos cívicos de ciudadanos extranjeros y la comunidad extranjera.
- Revitalizaremos la región a través del vínculo y colaboración con ciudadanos de diversos orígenes culturales.
- En cooperación con la NPO Asociación Internacional de Nagahama, promoveremos el desarrollo de una ciudad multicultural.
- Crear oportunidades para que los ciudadanos japoneses y extranjeros se confraternicen y se entiendan entre sí.
- Proporcionaremos oportunidades para profundizar la comprensión de las diferentes culturas y el intercambio internacional, y descubrir y capacitar líderes para la coexistencia multicultural en la región.



### ©Establecimiento de un Sistema para Promover la Convivencia Multicultural

Para lograr los tres objetivos básicos, desarrollaremos un sistema para promover la convivencia multicultural.